



Sürgősségi előterjesztés  
Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének  
2022. március 24- i ülésére

a Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaságot érintő döntések meghozatalára

A képviselő-testületi ülés formája: nyilvános ülésen tárgyalandó  
Elfogadásához szükséges többség: egyszerű többség

Az előterjesztés készítéséért  
felelős:

Az előterjesztés  
tárgyalásra alkalmas:

Az előterjesztést a Képviselő-  
testület ülésére benyújtom:

Jegyzői Iroda  
dr. Németh Mónika

dr. Németh Mónika  
jegyző

Váradiné Naszályi Márta  
polgármester

## 1. ELŐTERJESZTÉS

---

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budavári Önkormányzat átalakította közművelődési feladat ellátásának kereteit, mely során 2021. december 31. napjával megszüntette a Márai Sándor Művelődési Házat, és úgy döntött, hogy a feladatot 2022. január 1. napjától az általa alapított Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal (a továbbiakban: Társaság) kötött közművelődési megállapodás révén látja el.

Jelen előterjesztés tárgya a Társaság részére a 147/2021. (X.21.) önkormányzati határozattal nyújtott 30 653 000 Ft összegű támogatás felhasználására vonatkozó, Társaság által benyújtott elszámolás elfogadása, a Társaság részére a 256/2021. (XII. 16.) önkormányzati határozattal nyújtott 66 574 000 Ft összegű működés célú támogatás felhasználási határidejének meghosszabbítása, valamint a Társasággal a 257/2021. (XII.16.) önkormányzati határozat alapján kötött vállalkozási keretszerződés módosítása.

Az előterjesztés sürgősségének indoka, hogy a Társaság 2022. március 21. napján kérelmet nyújtott be a 256/2021. (XII. 16.) önkormányzati határozat alapján nyújtott 66 574 000 Ft összegű működés célú támogatás 2022. március 31. napján lejáró felhasználási határidejének meghosszabbítása, és a támogatási szerződés ennek megfelelő módosítása iránt.

**I. A 147/2021. (X.21.) önkormányzati határozat alapján nyújtott 30 653 000 Ft összegű támogatás felhasználását érintő elszámolás elfogadása**

147/2021. (X.21.) önkormányzati határozatával az Önkormányzat kérelmére 30 653 000 Ft összegű támogatást nyújtott a Társaság részére 2021. évi működése, valamint a részére átadott kulturális színterek működtetése, kulturális programokkal való feltöltése céljából.

A támogatás összegét a Társaság 2021. október 21. napja és 2021. december 31. napja között használhatta fel.

A Társaság a támogatás felhasználására vonatkozó elszámolást a szerződésben meghatározott határidőben benyújtotta. Az elszámolás terjedelme miatt nem került csatolásra, az a Jegyzői Irodán megtekinthető. Az elszámolás tanúsága szerint a Társaság a támogatási összegből 17 209 341 Ft összeget használt fel. A fel nem használt 13 443 659 Ft-ot a Társaság visszautalta az Önkormányzat részére. A Gazdasági Iroda az elszámolást megvizsgálta, ellenőrizte, és megállapította, hogy az összeget a Társaság a támogatási szerződés rendelkezéseinek megfelelően használta fel.

Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a jelen döntésnek nincs költségvetési vonzata.

A Magyarország helyi önkormányzatairól 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Möt.v.) 46. § (1) bekezdése alapján az ülés nyilvános. Az Möt.v. 50 §-a alapján levezethető fősabály szerint a képviselő testület egyszerű többséggel szavaz.

Kérem a Képviselő-testületet az előterjesztés és a határozati javaslat megtárgyalására!

**II. A 256/2021 (XII.16.) önkormányzati határozat alapján kötött támogatási szerződés módosítása**

A 2022. január 1. napjától hatályos, határozatlan idejű közművelődési megállapodás alapján a Társaság a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény 76. § (3) bekezdésében meghatározott közművelődési alapszolgáltatásokat biztosítja, melyhez az Önkormányzat a Társaság jóváhagyott üzleti terve alapján működési célú támogatást biztosít.

Az Önkormányzat 256/2021 (XII.16.) önkormányzati határozatával a 2022. január 1-2022. március 31. napjáig terjedő időszakra érintően 66 574 000 Ft összegű támogatás nyújtásáról döntött a Társaság részére. A határozat alapján kötött támogatási szerződés alapján a támogatás összege három havi részletekben, havi elszámolás mellett kerül folyósításra, azzal, hogy a havi elszámolást a Gazdasági Iroda ellenőrzi.

A támogatási szerződés alapján, amennyiben a havi összeg nem került felhasználásra, a maradvány összege a következő hónapban is felhasználható, mely rendelkezés a 2022. márciusra járó összeg tekintetében nem alkalmazható, a 2022. március 31-ig fel nem használt összeget vissza kell utalni az Önkormányzat részére.

A Társaság a 2022. január havi és 2022. február havi elszámolást benyújtotta. Az elszámolások tanúsága szerint a Társaság 2022. januárban 12 676 445 Ft összeget, 2022. februárban 7 509 533 Ft összeget használt fel.

Az elszámolásokat a támogatási szerződés rendelkezéseinek megfelelően a Gazdasági Iroda ellenőrizte, és megállapította, hogy a támogatási összeg 2022. január és február hónapokban a támogatási szerződés rendelkezéseinek megfelelően került felhasználásra. Az elszámolások a Jegyzői Irodán megtekinthetők.

2022. március 21. napján a Társaság kérelmet nyújtott be a 66 574 000 Ft összegű támogatás felhasználási határidejének 2022. június 30. napjára történő módosítása, és a támogatási szerződés ennek megfelelő módosítása iránt.

Mivel a Társaság részére korábban folyósított működési célú támogatásnak jelentős része nem került felhasználásra, indokolt, hogy a támogatási összeg Társaság általi visszautalása, és 2022. április 1. napjától újabb támogatási szerződés megkötése helyett a korábban nyújtott támogatás felhasználási határideje kerüljön módosításra.

Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy a jelen döntésnek nincs költségvetési vonzata, mivel az az Önkormányzat részéről újabb kötelezettségvállalással nem jár.

Az Möt. 46. § (1) bekezdése alapján az ülés nyilvános. Az Möt. 50 §-a alapján levezethető főszabály szerint a képviselő testület egyszerű többséggel szavaz.

Kérem a Képviselő-testületet az előterjesztés és a határozati javaslat megtárgyalására!

### **III. A 257/2021. (XII.16.) önkormányzati határozat alapján kötött vállalkozási keretszerződés módosítása**

A 2022. január 1. napjától hatályos, határozatlan idejű közművelődési megállapodás alapján az Önkormányzat a Kult. tv.-ben meghatározott alapszolgáltatások biztosítása céljából nyújtandó szolgáltatásokat önálló szerződés révén rendeli meg a Társaságtól.

A fentieknek megfelelően a Társaság a közművelődési megállapodásban rögzített közművelődési alapszolgáltatásokat részben kulturális programok, rendezvények teljes körű megszervezése és lebonyolítása révén valósítja meg, melyeket az Önkormányzat vállalkozási keretszerződés révén rendel meg a Társaságtól, azzal, hogy az egyes programok, rendezvények megszervezése a vállalkozási keretszerződés alapján leadott egyedi megrendelésre történik, mely révén mind a biztosított keret felhasználása, mind az egyes programok megvalósítása az Önkormányzat részéről közvetlenül nyomon követhető.

A fentiekre tekintettel a Budavári Önkormányzat a 2022. január 1. napjától 2022. március 31. napjáig terjedő időszakra a 257/2021. (XII.16.) önkormányzati határozat alapján bruttó 15 000 000 Ft összeg vállalkozási keretszerződést kötött a Társasággal.

A Társaság jóváhagyott üzleti terve alapján javaslom, hogy a Képviselő-testület hozzon döntést a vállalkozási keretszerződés 2022. december 31-ig napjáig történő meghosszabbításáról, valamint a vállalkozási keretösszeg bruttó 65 000 000 Ft-ra történő módosításáról.

A vállalkozási keretszerződés a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény 9. § (1) h) pontjára figyelemmel kerül módosításra.

A vállalkozási keretszerződés módosításának fedezetét bruttó 50 000 000 Ft összegben az Önkormányzat Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 1/2022. (II. 28.) önkormányzati rendelete 6. melléklete szerinti Általános tartalék terhére biztosítja.

Az Mötv. 46. § (1) bekezdése alapján az ülés nyilvános. Az Mötv. 50 §-a alapján levezethető főszabály szerint a képviselő testület egyszerű többséggel szavaz.

Kérem a Képviselő-testületet az előterjesztés és a határozati javaslat megtárgyalására!

## 2. DÖNTÉSI JAVASLAT

---

I.

**Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete**

**.../2022. (... ) önkormányzati határozata**

**a Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság részére nyújtott 30 653 000 Ft összegű támogatás felhasználására vonatkozó elszámolás elfogadásáról**

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság által benyújtott, a 147/2021. (X.21) önkormányzati határozat alapján biztosított 30 653 000 Ft összegű támogatás felhasználását igazoló elszámolást elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felelős: Jegyzői Iroda, Gazdasági Iroda

Budapest, 2022. március .....

II.

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

.../2022. (...) önkormányzati határozata

a Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal a 256/2021 (XII.16.) önkormányzati határozat alapján kötött támogatási szerződés módosításáról

- I. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul a Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság részére a 256/2021 (XII.16.) önkormányzati határozat alapján nyújtott 66 574 000 Ft összegű támogatás felhasználási határidejének 2022. június 30. napjára történő módosításához, valamint a támogatási szerződés ennek megfelelő, határozat mellékletében foglaltak szerinti módosításához.
- II. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert a határozat mellékletét képező szerződésmódosítás aláírására.

Határidő: 2022. március 31.

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felelős: Jegyzői Iroda, Gazdasági Iroda

Budapest, 2022. március .....

III.

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete

.../2022. (...) önkormányzati határozata

a Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal a 257/2021. (XII.16.) önkormányzati határozat alapján kötött vállalkozási keretszerződés módosításáról

- I. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 257/2021. (XII.16.) önkormányzati határozat alapján a Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal kötött vállalkozási keretszerződést a határozat melléklete szerinti tartalomnak megfelelően aszerint módosítja, hogy a szerződés határozott idejének lejártát 2022. december 31. napjában, a vállalkozási keretösszeget pedig bruttó 65 000 000 Ft összegben állapítja meg.
- II. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete a vállalkozási keretszerződés módosításának fedezetét bruttó 50 000 000 Ft összegben Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testületének a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 1/2022. (II. 28.) önkormányzati rendelete 6. melléklete szerinti Általános tartalék terhére biztosítja.
- III. Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert a határozat mellékletét képező szerződésmódosítás aláírására.

Határidő: 2022. március 31.

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felelős: Jegyzői Iroda, Gazdasági Iroda

Budapest, 2022. március .....

### 3. AZ ELŐTERJESZTÉS MELLÉKLETE(I)

---

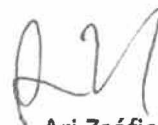
1. melléklet: támogatási szerződés módosítására irányuló kérelem
2. melléklet: támogatási szerződés módosításának tervezete
3. melléklet: vállalozási keretszerződés módosításának tervezete

## Kérelem

A Budavári Kulturális Nonprofit Kft kérelmet nyújt be a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat felé, hogy járuljon hozzá a képviselő-testület 256/2021. (XII.16.) határozata alapján nyújtott 66 574 000 Ft összegű támogatás felhasználási határidejének 2022. június 30. napjáig történő meghosszabbításához, és a támogatási szerződés ennek megfelelő módosításához.

Budapest, 2022.03.21.

Tisztelettel:



Ari Zsófia  
ügyvezető

Budavári Kulturális Nonprofit Kft.

**TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA**

Amely létrejött egyrészről a

**BUDAPEST I. KERÜLET BUDAVÁRI ÖNKORMÁNYZAT**

székhely: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.  
törzskönyvi azonosító: 735649  
adószáma: 15735643-2-41  
bankszámlaszáma: 12010154-00379543-00100000  
képviseli: Váradiné Naszályi Márta polgármester

a továbbiakban: Támogató,

másrészről a

**Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhely: 1013 Budapest, Krisztina tér 1.  
cégjegyzékszám: Cg.01-09-389131  
statisztikai számjel: 27414169-9004-572-01  
adószám: 27414169-2-41  
képviseli: Ari Zsófia ügyvezető

a továbbiakban: Támogatott között a mai napon az alábbi feltételekkel.

A Támogatott és Támogató között Támogató 256/2021. (XII. 16.) önkormányzati határozata alapján BDV/18511-15/2021 ügyiratszámom támogatási szerződés jött létre, melyet a Felek a Támogató ...../..... (..... ..) önkormányzati határozata alapján az alábbiak szerint módosítanak.

I. A Szerződés 3. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*„3. A Támogató a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény rendelkezései alapján elszámolási kötelezettséggel nyújtja a támogatást. A támogatási összeg 2022. január 1. napjától 2022.június 30. napjáig használható fel az alábbi, 3.1. pontban meghatározott célokra.”*

II. A Szerződés 3.1. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*„3.1. Támogatott a támogatás összegét 2022. január 1. napjától 2022. június 30-ig tartó időszakban működésének biztosítása (különösen: személyi jellegű ráfordítások, anyagköltség, üzemeltetéssel kapcsolatos szolgáltatások, könyvvizsgáló, könyvelő, jogi tanácsadó, informatikai szolgáltatások, reklám, kommunikáció, eszközbeszerzés, informatikai bővítés) céljából használhatja fel.”*

III. A Szerződés 18. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*„18. A Támogatott a támogatás összegének felhasználásáról a 2022. június hónap kivételével havi rendszerességgel, a következő hónap 10. munkanapjáig köteles a csatolt Elszámolási lap (4. számú melléklet) felhasználásával tételes és hiteles pénzügyi elszámolást (a pénzügyi bizonylatok másolatának egyidejű csatolásával) készíteni. Az elszámolást ellenőrzés és elfogadás céljából kell megküldeni a Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat címére. A Támogatott a 2022. június havi elszámolást a fenti rendelkezésektől eltérően 2022. július 31. napjáig köteles benyújtani.”*



IV. A Szerződés 19. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*„19. A 2022. január, 2022. február és 2022. március hóra kiutalt havi támogatási összegekből fennmaradt, érintett hónapban a Támogatott által fel nem használt összegek (maradványösszegek) a jelen Szerződésben megjelölt 3.1. pontja szerinti célokra 2022. június 30. napjáig használhatók fel. A 2022. június 30. napjáig fel nem használt támogatás összegét legkésőbb az elszámolás benyújtásával egyidejűleg vissza kell utalni a Támogató részére.”*

V. A Szerződés 22. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*„22. A Támogatott a támogatási összeg felhasználásáról havi elszámolási kötelezettségén felül két alkalommal, először a 2022 áprilisában tartandó munkaterv szerinti rendes bizottsági ülésen, majd a felhasználási határidő lejártát követően tartandó munkaterv szerinti első rendes bizottsági ülésen szöveges beszámoló készítésével és benyújtásával beszámol Képviselő-testület gazdasági és jogi ügyekért, valamint közművelődéséért felelős bizottságai felé. A szöveges beszámolót a „Tájékoztató a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat által nyújtott támogatások pénzügyi elszámolásához” című, jelen szerződéshez csatolt 4. számú melléklet szerint kell elkészíteni.*

*Ez a rendelkezés a Támogatott BDV/18511-10/2021. ügyiratszámú közművelődési megállapodásban és BDV/18511-11/2021. ügyiratszámú vagyhasznosítási szerződésben meghatározott beszámolási kötelezettségeit nem érinti.”*

VI. A Felek rögzítik, hogy a szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

VII. A jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi a Támogatott által benyújtott azonnali beszedési megbízás alkalmazására vonatkozó banki felhatalmazó levél.

VIII. A jelen szerződés a Felek általi aláírásának napján, amennyiben az aláírásokra eltérő időpontokban kerül sor, az utolsó aláírás napján lép hatályba.

A Felek a jelen szerződést elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá. A jelen szerződés öt eredeti példányban készült, amelyből négy példány illeti az Önkormányzatot, és egy példány a Társaságot.

Budapest, .....

Budapest, .....

Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat  
részéről

Váradiné Naszályi Márta polgármester

Jogi szignalizáció:

.....

dr. Németh Mónika

jegyző

Budapest, .....

Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt  
Felelősségű Társaság részéről

Ari Zsófia ügyvezető

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....

Kiss-Bander Marianna gazdasági irodavezető

Budapest, .....

támogatási szerződés módosításának mellélete  
FELHATALMAZÓ LEVÉL  
azonnali beszedési megbízás alkalmazására  
az ..... ügyiratszámú támogatási szerződéshez

.....  
(számlavezető neve)

Megbízom/megbízuk Önöket az alább megjelölt fizetési számlánk terhére az alább megnevezett Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízás teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Támogatás megnevezése:	
Támogatás ügyiratszám:	
Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Budavári Kulturális Nonprofit Kft
Felhatalmazással érintett fizetési számláinak pénzforgalmi jelzőszáma:	
Kedvezményezett neve:	Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat
Kedvezményezett számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	Raiffeisen Bank Zrt. 12010154-00379543-00100000

A felhatalmazás időtartama: .....naptól – 2022.október 31. napig.

A beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni.

Fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap.

Jelen felhatalmazás a fent rögzített felhatalmazási időtartam lejártáig érvényes, az időtartam lejártával a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulása nélkül automatikusan megszűnik.

Budapest, 2022. ....

.....  
Budavári Kulturális Nonprofit Kft.  
Ari Zsófia ügyvezető

.....  
(számlavezető bank)

### Vállalkozási keretszerződés módosítása

Amely létrejött egyrészről a

**Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat**

székhelye: 1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.

törzskönyvi azonosító szám: 735649

statisztikai számjel: 15735643-8411-321-01

adószáma: 15735643-2-41

képviseli: Váradiné Naszályi Márta polgármester

a továbbiakban: Önkormányzat

másrészről a

**Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság**

székhelye: 1013 Budapest, Krisztina tér 1.

Cégjegyzékszám: 01-09-389131

Adószám: 27414169-2-41

képviseli: Ari Zsófia ügyvezető

Fizetési számla: 12001008-01784316-00100005

a továbbiakban: Társaság)

(az Önkormányzat és a Társaság együttesen a továbbiakban: Felek)

között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel.

### Előzmények

A Felek között az Önkormányzat 257/2021. (XII.16.) önkormányzati határozat alapján 2022. január 1-től 2022. március 31. napjáig hatályos vállalkozási keretszerződés jött létre a Felek közötti **közművelődési megállapodásban rögzített közművelődési alapszolgáltatások teljesítése céljából szükséges kulturális programok, rendezvények teljes körű megszervezése és lebonyolítása tárgyában, mely Szerződést a Felek az Önkormányzat ...../..... (.... ....) önkormányzati határozata alapján az alábbiak szerint módosítják.**

I. A Szerződés 7. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*„7. A Felek rögzítik, hogy a vállalkozási keretszerződés teljesítésére rendelkezésre álló keretösszeg **bruttó 65 000 000 Ft, azaz bruttó hatvanötmillió forint, mely keretösszeget meghaladóan kifizetés nem teljesíthető.***

II. A Szerződés 23. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

*„23. A jelen szerződés 2022. január 1. napján lép hatályba és 2022. december 31. napjáig jön létre.”*

III. A Felek rögzítik, hogy a szerződést mint a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 5. § (1) bekezdésében meghatározott ajánlatkérő és a kizárólagos tulajdonát képező gazdasági társaság a Kbt. 9. § (1) h) pontjára figyelemmel, a Társaság Képviselő-testület által jóváhagyott üzleti tervében foglalt alapulvétel módosítják, azzal hogy a szerződés hatálya során folyamatosan nyomon követik a Kbt. 9. § (1) h) bekezdésében foglalt feltételek fennállását.

IV. A Felek rögzítik, hogy a szerződés jelen módosítással nem érintett rendelkezései változatlan tartalommal hatályban maradnak.

V. A jelen szerződésmódosítás a Felek általi aláírásának napján, amennyiben az aláírásokra eltérő időpontokban kerül sor, az utolsó aláírás napján lép hatályba.

A Felek a jelen szerződést elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá. A jelen szerződés öt eredeti példányban készült, amelyből négy példány illeti az Önkormányzatot, és egy példány a Társaságot.

Budapest, .....

Budapest, .....

.....  
Budapest I. Kerület Budavári Önkormányzat  
részéről

.....  
Budavári Kulturális Nonprofit Korlátolt  
Felelősségű Társaság részéről

Váradiné Naszályi Márta polgármester

Ari Zsófia ügyvezető

Jogi szignalizáció:

.....  
dr. Németh Mónika  
jegyző

Budapest, .....

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....  
Kiss-Bander Marianna gazdasági irodavezető

Budapest, .....